

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

**Trésor - Cod. Karlsruhe 391**

**Latini, Brunetto**

**[S.l.], [14. Jahrh.]**

Comment hom doit eslire terre gaignable

[urn:nbn:de:bsz:31-111711](#)

Cest lamer de ngle terre  
et puis lamer de atans  
et de libe. et de egypte. Et  
sachies que esparties  
temde Ceste mer croist  
et descroist meueillose  
ment. et fait grandis  
flos. ou por ce que la for  
ce dou chaut le sousti  
ent en haut autressi  
come pendans ou por  
ce que en cel pais agiat  
alvondance de fluns et  
desfontaines. Et sur  
ce doutent les sages por  
quoi ce est que lamer  
ocean ne fait ce flos  
et les mande et puis  
les retiut grant piece  
et puis les retiut. ij.  
fois entre ior et nuit  
sans desiner. Les uns  
diens q lenode a arme  
ace que il est fais des  
anij. elemens. Et por  
ce couient que il ait  
esperit. Et diet q al es  
peris a les uoies en par  
font delamer par ont  
espure ausi come lome



espure hors et haut il  
fait les aigues delamer  
aler sus. et reuenir ar  
riure. selonc se que so  
esperit ou son espuemier  
uient hens et hors.  
mais li astionomiens  
dient que ce nest se por  
la lune non. a ce quele  
uoit les flos croistre.  
et apetisier selonc la  
croissance et descroissa  
ce dela lune de .viij. en  
.vij. iors que la lune fait  
ses .mij. uoutes en .xx.  
et .viii. iors par les .mij.  
quartiers de son cercle  
de cui li contes a dit.

Comment lom doit ellire  
terre ganable. C. xxv.

**E**t puis que mē  
conte adeuise la  
tere selonc les habita  
cions viaut un poi di  
re dela tere meisme se  
lonc ce que ele est ga  
agnable. Car ce est la  
chose por quoy les mes  
des gens sont mainte  
nues. et por ce nest il



mie se bien nō amostier  
 quels chans lon doit es-  
 lire. et en quel maniere  
 Pallades dit que lō doit  
 garder. iiiij. choses. cest  
 lair et laigue et la terre  
 et maistrie. dont les. iiij.  
 sont par nature. et lune  
 est en uolente. et en poeir  
 par nature est que nos  
 deuons garder lair que  
 il soit sams et net et  
 dos. et que laigue soit  
 bone et legiere. et la tie  
 planteuse et bien seant  
 et orrois. Mais comat  
 Li sams air puet estre  
 coneu en ceste maniere  
 que li leus ne soit en p-  
 fondes ualees. et que il  
 soit pur sans tenebro-  
 ses nues que les gens  
 qui yhabitent soient bien  
 saines delor cors et clers  
 et apers et que la uene  
 et loie et la uois diaus  
 soient bien clers et apers  
 et purifiee. La bonte de  
 laigue pues tu aparte  
 uoir se ele ne naist depa-

lues. ou de mal estant  
 ou de leu desoufie. ou de  
 couue et que sa color  
 soit luisans. et sa sauor  
 et son odor ne soient ni  
 ties. et que il n'ait nul  
 limo dedens. et soit en  
 yuer chaude ala naissa-  
 ce de son cors soit uers  
 orient un poi declinat  
 uers septentrion. et bien  
 corrans et isnele sus +  
 petites pierres ou sus  
 bele arame au moins  
 sus croie bien monde.  
 qui ait sa color rouge.  
 ou noire. Car ce est sig-  
 ne que cele aigue est bi-  
 en soutil. et legiere. qui  
 cost eschaufe au feu et  
 au soleil. et cost refroidie  
 qñt ele en est eslongee  
 par sa legeresse qui la fait  
 bient mouant de lune  
 qualite en lautte a ce qñ  
 ma mule chose senestre  
 Mais sor totes manie-  
 res daigues est cele qui  
 nouelemet est coillie  
 de pluie se ele est bient

monde et nuse en cister  
ne bien lauee netemēt  
sans totes ordures. por  
ce quele a mains demas  
ture que les auties. et est  
un poi stitique non mie  
tant que ele nuse ale  
toniac am le conforte  
Apres ceste est laigue  
dou flum loms de uile  
qui soit bien deire et  
corrans sans sablo ou  
sus pierres. mais sur  
pierres est meillor por  
le huter des pierres q  
la fait plus delice. Et  
cele qui court sur net  
sablon est meillor. que  
aigue uelle en cisterne  
qui prent males fume  
es dela terre por trop ma  
noir de dens et tos flus  
et roissiaus qui corret  
deuers soleilh leuant  
sonc meillors q deuers  
septetion. Et sachies  
que aigue est nuissans  
au pis et alestomac.  
et engendre dolor au ue  
tie. et fait estroit pis

Por ce san domēt garder  
tos cians qui ont fvide  
cōplexio. mais sen dor  
uent garder de aigue +  
saule et uiteuse. car ele  
eschaufe. et seche. et en  
pnt le cors de dens. Aigue  
temer est fort saule et  
trenchāt. et pugnant  
Et por ce monde sie leuē  
tie de flēme grosse et  
uiscose. Et generalmet  
totes aigues sont fvi  
des et moistes. et por ce  
ne domēt as cors domes  
uorrissiemēs. ne nule r  
croissance. se ele nest co  
poste d'autre chose. et sa  
lonte poons nos aparte  
noir as gens. que se il  
ont la louch de dens fair  
ne et pure et bone teste  
o totes les uomes dou  
polmon et que il naict  
anfleur au cors de dens  
et la uessie nete et sās  
uice. Terre vois tu co  
noistre se ele est blande  
ou nue et que ne soit  
de negre sablon sans co

paignue de terre. et que  
 ne soit couerte de poudre  
 dure ou de poudre torree  
 ne couerte de pierres  
 et que ele ne soit oligi-  
 nose ou plaine de arene  
 ne ne soit en oscure ua-  
 lee trop apendant. mes-  
 soit grasse aussi come  
 noute. et que soit bien  
 soufisant arceuoir to-  
 tes semences et racines  
 et ce que maist ne soit  
 pas locu ne retort nene-  
 sans apie ius. mais  
 tout engendrer des her-  
 bes qui senefient bon-  
 formement. et ensome doit  
 hom garder q la terre r-  
 soit douce et grasse. car  
 te color ne puet il gaies  
 chaloir. Et tu viaus  
 prouer se ele est grasse  
 tu pendras une poignue  
 de terre. et la moilleras  
 bien dague douce. e pu-  
 is se ele est glacieuse e-  
 tenans. sachies que la  
 terre est grasse. et se la  
 terre faut ele est maigre.

et se il nia remenant  
 ne faut la terre est mo-  
 iene entre. ij. Et qñt tu  
 uodras sauoir de terre  
 douce tu en metras un  
 petit en un petit pot  
 avec aigue douce. et pu-  
 is lessieras de tal legue  
 Le leu de ton champ ne  
 doit estre si plan que il  
 face estanc. ne si pedat  
 que il descuerre. ne si tier-  
 haut que il resouie trop  
 chaut ne totes tempestes  
 mais il doit tenir leu-  
 leu entel maniere que  
 il soit profitable. et bien  
 estant et se il est en foy-  
 de terre tu dois eslier tes  
 champs q soient encor-  
 te orient. ou en contre  
 midi sans terre q contai-  
 rie que les ruis du soleil  
 Et se ce nest en chaut-  
 pais il est lon que ton  
 camp soit en septentrio-  
 Coment lom tout maiso-  
 ner et en quel leu. Cxxvi.  
**E**t por ce q les ges  
 maisonent souet

